

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

Plats och tid

Pajala Folkets Hus, 2014-03-17, kl 1000 - 1542

Beslutande

Jan Larsson, S	Jenny Eriksson, S	Stig Töyrä, KD
Vesa Hiltunen, S	Gotthard Patomella, S	Leif Granmner, KD
Karin Magnström, S	Ingvar Lugnfors, S, § 1-4	Peter Eriksson, KD, § 1-3
Anne Niska, S	Gösta Mukka, S	Anita Sköld, M
Johny Lantto, S	Hans-Erik Fors, V	Rudolf Lundholm, M
Laila Mäki, S	Birger Lahti, V	Lennart Ojanlatva, NS
Åke Johdet, S, § 1	Maria Alldén, V	Holger Videkull, NS
Göte Eriksson, S	Britta Tervaniemi, V	
Bengt Niska, S, § 1-5	A-S Larsson, v	
Inger Karlsson, S	Sixten Olli, V	
Ingvar Kauppi, S	Marianne Liinanki, V	
Owe Pekkari, S		

Lena Jatko, kommunchef  
Agneta Suikki, ekonomichef  
Leif Rönnbäck, kultur- och utbildningschef, § 1  
Maj-Lis Ejderlöf, socialchef, § 1  
Anna Tuomas, projektledare, § 2

Utses att justera

Justeringens  
plats och tid

Kommunförvaltningen 2014-03-20

Underskrifter

Sekreterare

Paragrafer

1 - 9

.....  
Inga-Lill Ängsund

Ordförande

.....  
Jan Larsson

Justerare

.....  
Anita Sköld.....  
Anne Niska**ANSLAG/BEVIS**

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ

Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum

2014-03-17

Datum för anslags  
uppsättande

2014-03-20

Datum för anslags  
nedtagande 2014-04-11Förvaringsplats  
för protokollet

Kommunkansliet

Underskrift

.....  
Inga-Lill Ängsund

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

## Ärende

- § 1 Information om framtidens verksamhet inom Socialnämnden och Kultur- och utbildningsnämnden
- § 2 Information från Ung i Tornedalen
- § 3 Årsredovisning 2013 med verksamhetsberättelse
- § 4 Ansvarsfrihet för år 2013
- § 5 Regionala kollektivtrafikmyndigheten och centraliserad färdtjänsthantering i länet
- § 6 Motion – Besparingsförslag
- § 7 Motion – Räddningstjänst samverkan
- § 8 Anmälan av motioner
- § 9 Interpellationer och enkla frågor

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 1

**Information om framtidens verksamhet inom Socialnämnden och Kultur- och utbildningsnämnden**

Socialchef Maj-Lis Ejderlöf och ordförande Anne Niska informerar utifrån Socialnämndens verksamhet. Kultur- och utbildningschef Leif Rönnbäck, ordförande Åke Johdet och vice ordförande Britta Tervaniemi informerar från verksamheterna inom Kultur- och utbildning.

**Beslut**

Informationen till handlingarna.

---

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 2

**Information från Ung i Tornedalen**

Projektledare Anna Tuomas informerar om projektet Ung i Tornedalen. Projektets syfte är att verka för att inspirera unga att engagera sig i samhällsutvecklingen och ge dem verktyg för att påverka sin egen livssituation i Tornedalen.

De avgränsade målen för projektet innebär att arbeta fram ett koncept som består av tre olika metoder (Idéboost, Forum och Tillsammans) som innebär att stötta ungas ideér och delaktighet i samhällsutvecklingen. Det innebär också att arbeta fram en plan för hur konceptet kan utvecklas och leva vidare om man kommer fram till att detta är något som man vill satsa på även framöver.

**Beslut**

Informationen till handlingarna.

\_\_\_\_\_

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 3

Dnr KS 2012.186

041

**Årsredovisning 2013 med verksamhetsberättelse**

Resultatet för kommunen blev +0,4 mkr 2013. Nämndernas sammanlagda underskott blev -3,4 mkr men då finns en tilläggsbudget på 2,0 mkr till socialnämnden avräknat. Pensionerna gick back med 1,6 mkr, kostnadsökningen jämfört med 2012 var för pensionerna 4,0 mkr från 9,6 mkr till 13,6 mkr. Kostnaden för pensioner kommer framöver öka samtidigt när flera anställda går i pension.

Liksom 2012 är det återbetalning av tidigare inbetalda sjukförsäkringsavgifter som räddar resultatet. I år fick kommunen 8,9 mkr i återbetalning.

Investeringarna har varit höga, största investeringsprojektet är Tallbacken etapp II. Det eftersatta underhållet på flera av kommunens gamla anläggningar börjar märkas i form av akuta åtgärder som måste till.

Kommunens bolag i årsredovisningen går bra. Pajalabostäder AB har ett överskott på 2,1 mkr och tidigare krisande Pajala Värmeverk AB har vänt utvecklingen och har 2013 ett överskott på 0,4 mkr.

De mål som kommunfullmäktige satt upp för mandatperioden har nämnderna arbetat med. Vad gäller de övergripande mål som är viktig för god ekonomisk hushållning når kommunen två av fyra finansiella mål samt bägge verksamhetsmålen och bedömningen är att god ekonomisk hushållning har uppnåtts. Målet från 2004 att återställa 10 mkr fram till 2015 är uppnått, hittills 17,3 mkr.

**Beslutsunderlag**

Årsredovisning 2013.

Kommunstyrelsens protokoll 2014-02-24, § 2.

Revisionsberättelse för år 2013

**Justeringar**

Efter att kommunstyrelsen antog årsredovisningen har justeringar gjorts med; Ordförandens förord tillagts, befolkningssiffrorna för 31 december 2013 införts i tabellen. Målen för att uppnå god ekonomisk hushållning som fanns under fel rubrik har rättats till. Noten avseende förpliktelser efter not 20 har justerats. Översättning till finska och meänkieli har gjorts av viktigare händelser. En siffra lagts till på socialtjänstens sidor.

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 3 forts.

**Beslut**

Kommunfullmäktige godkänner årsredovisning och verksamhetsberättelse 2013.

Revisionsberättelsen till handlingarna.

\_\_\_\_\_

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 4

Dnr KS 2012.186

041

**Ansvarsfrihet för år 2013**

Frågan om ansvarsfrihet för styrelser och nämnder samt de enskilda förtroendevalda i dessa organ behandlas i enlighet med kommunallagen 5 kap § 25 a. Revisorerna Kangas, Nygård, Gustafsson, Haara och Haapala tillstyrker att fullmäktige beviljar samtliga ledamöter i styrelser och nämnder ansvarsfrihet.

**Beslutsunderlag**

Revisionsberättelse 2013.

**Jäv**

För kommunstyrelsen anmäler följande jäv: Anne Niska, Åke Johdet, Johny Lantto, Lail Mäki, Owe Pekkari, Jenny Eriksson, Birger Lahti, Maria Alldén, Stig Töyrä, Holger Videkull och Anita Sköld.

För kultur- och utbildningsnämnden anmäler följande jäv: Åke Johdet, Göte Eriksson, Ingvar Kauppi, Vesa Hiltunen, Maria Alldén, Britta Tervaniemi, Leif Gramner.

För socialnämnden anmäler följande jäv: Anne Niska, Jan Larsson, Karin Magnström, Owe Pekkari, Ann-Sofi Larsson, Inger Karlsson, Britta Tervaniemi, Marianne Liinanki och Anita Sköld.

För plan- och miljönämnden anmäler följande jäv: Karin Magnström, Gotthard Patomella, Holger Videkull. Hans-Erik Fors och Peter Eriksson.

**Beslut**

Kommunfullmäktige godkänner revisionsberättelsen för år 2013.

Kommunfullmäktige beslutar vidare bevilja ansvarsfrihet för kommunstyrelsen, kultur- och utbildningsnämnden, socialnämnden samt plan- och miljönämnden och de enskilda förtroendevalda i dessa organ, var för sig i enlighet med revisorernas tillstyrkan.

---

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 5

Dnr KS 2013.329

736

**Regionala kollektivtrafikmyndigheten och centraliserad färdtjänsthantering i länet**

Under 2013 har Kommunalförbundet Norrbottens läns kollektivtrafikmyndighet och Länstrafiken i Norrbotten AB besökt samtliga kommuner i länet. Nio av dess, Arvidsjaur, Gällivare, Haparanda, Jokkmokk, Kalix, Pajala, Älvsbyn, Övertorneå och Övertorneå, har uppdragit åt Regionala kollektivtrafik myndigheten att handa uppgifter för färdtjänst och riksfärdtjänst med tillståndsprövningen (myndighetsutövningen) ligger fortfarande kvar hos respektive kommun.

Centraliserad tillståndsgivning med färre personer i länet som jobbar med detta innebär att de som söker färdtjänst får en mer konsekvent och lika bedömning. Dessutom jobbar personalen bara med detta och blir specialister och därmed mer kostnadseffektiva. Att färdtjänsten sköts av samma organisation som kollektivtrafiken i länet innebär dessutom bättre förutsättningar att öka andelen resande med en allmänna kollektivtrafiken och snabb och direkt information för att kunna anpassa och förändra den allmänna kollektivtrafiken. Kostnaden för färdtjänsten kommer i sin helhet att minska genom ökad samordning av trafiken, effektivare nyttjande av beställnings-centralen och rationellare hantering av tillståndsgivning, detta utan att kvalitén på resandet försämras.

Kommunförbundet Norrbotten föreslår i protokoll 2013-10-24, § 47, att varje enskild kommun i Norrbotten överlåter sina uppgifter enligt "Lag om färdtjänst (1997:736 t o m 2010:1068)", §§ 4 och 6 till Kommunalförbundet Norrbottens läns kollektivtrafikmyndighet. Att överlåtelsen sker tidigast 2014-01-01 och vid tidpunkt som överenskommes mellan den enskilda kommunen och myndigheten.

**Beslutsunderlag**

Missiv 2013-12-11.

Förslag till avtal färdtjänst och riksfärdtjänst.

Socialnämndens protokoll, 2014-02-12, § 6.

Kommunstyrelsens protokoll 2014-02-24, § 5.

**Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar överlåta tillståndsgivning av färdtjänst till Kommunalförbundet Norrbottens läns kollektivtrafikmyndighet. Överlåtelsen sker vid tidpunkt som överenskommes mellan kommun och myndigheten.

---

Justerandes sign		Utdragsbestyrkande
------------------	--	--------------------



Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 6

Dnr KS 2013.222

104

**Motion – Besparingsförslag**

Kristdemokraterna Eva Esberg och Stig Töyrä föreslår i motion att halvera mandatstödet till partierna.

**Beslutsunderlag**

Motion.

Skrivelse från kommunstyrelsens ordförande och vice ordförande.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2014-01-20, § 5.

Kommunstyrelsens protokoll 2014-02-24, § 8.

**Förslag till beslut vid sammanträdet**

Stig Töyrä, KD föreslår bifall till motionen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer förslagen mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag att avslå motionen.

**Beslut**

Kommunfullmäktige avslår motionen.

\_\_\_\_\_

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 7

Dnr KS 2013.325

023

**Motion – Räddningstjänst samverkan**

Kristdemokraterna föreslår i motion att Pajala kommun undersöker och initierar samverkan med Överkalix när det gäller rekrytering av kommande räddningstjänstchef.

**Beslutsunderlag**

Motion 2013-10-20.

Kommunchefens tjänsteskrivelse 2013-12-12.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2014-01-20, § 6.

Kommunstyrelsens protokoll 2014-02-24, § 9.

**Beslut**

Kommunfullmäktige bifaller motionen.

\_\_\_\_\_

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 8

**Anmälan av motioner**

Vänsterpartiet Birger Lahti, Sixten Olli, Britta Tervaniemi, Hans-Erik Fors, Maria Alldén, Ann-Sofi Larsson och Marianne Liinanki föreslår i motion att inför budget 2015 utreda möjligheten till gratis kollektivtrafik inom kommunen.

Vänsterpartiet Birger Lahti, Sixten Olli, Britta Tervaniemi, Hans-Erik Fors, Maria Alldén, Ann-Sofi Larsson och Marianne Liinanki föreslår i motion att kommunen placerar ut lådor med sand på strategiska ställen i byarna.

**Beslut**

Kommunfullmäktige remitterar motionerna till kommunstyrelsen för beredning.

\_\_\_\_\_

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2014-03-17

§ 9

**Interpellationer och enkla frågor**

Inga interpellationer eller enkla frågor har inkommit.

\_\_\_\_\_